



COMUNE DI PIEVE TESINO

PROVINCIA DI TRENTO

n. di prot.

24/02/2021

Spettabile Coltivatore Diretto

OGGETTO: concessione in uso del complesso zootecnico denominato malga “Valcion” in c.c. di Pieve Tesino.

In esecuzione della deliberazione della Giunta comunale n.16 dd. 22/02/2021, con la presente si invita codesto spettabile coltivatore diretto a formulare la propria migliore offerta per l'affidamento della concessione in oggetto.

Per la scelta del contraente si applica l'allegato alla delibera di Giunta Provinciale nr.731 di data 06 maggio 2015: “Linee guida per l'affidamento delle superfici a pascolo e delle relative infrastrutture e per la redazione dello schema contrattuale” .

Nel caso di specie si adotta la procedura negoziata tra i coltivatori diretti o lavoratori manuali della terra che hanno manifestato l'interesse a partecipare alla procedura a seguito di pubblicazione di apposito avviso prot.559/2021.

L'aggiudicazione avverrà in base all'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art.28, comma 2, lettera a) del vigente D.P.G.P n. 10-40/Leg del 22 maggio 1991 e dell'art.17 della L.P. 02/2016.

Le modalità e formalità da osservare per la presentazione dell'offerta sono le seguenti:

1. CANONE DI CONCESSIONE

Il canone annuale di concessione a base d'asta è stato determinato **nell'importo minimo di Euro 17.800,00 (DICIASSETTEMILAOTTOCENTO/00)**.

Sono ammesse esclusivamente offerte pari o in aumento rispetto all'importo a base d'asta.

Il canone dovrà essere corrisposto al Comune di Pieve Tesino ogni anno dal concessionario in un'unica soluzione entro e non oltre il 30 settembre.

Il canone annuo è escluso dal campo di applicazione dell'I.V.A. per carenza del presupposto soggettivo.

2. DURATA DELLA CONCESSIONE

La durata della concessione è stabilita in anni 5 (cinque) con decorrenza dall'annata agraria 2021 e con una durata della monticazione individuata nei termini previsti dall'articolo 3 del disciplinare tecnico economico allegato.

Alla scadenza l'intera unità immobiliare dovrà essere riconsegnata nella piena disponibilità dell'Amministrazione; non saranno riconosciuti indennizzi, rimborsi o compenso per avviamento e/o migliorie apportate alle strutture.

Il contratto verrà stipulato nella forma di scrittura privata autenticata, con l'assistenza delle organizzazioni professionali agricole provinciali di categoria.

3. MODALITA' DI PARTECIPAZIONE

Il coltivatore diretto in indirizzo, se interessato alla gara, dovrà far pervenire, secondo le modalità illustrate nel prosieguo e indirizzando specificatamente a:

**Comune di Pieve Tesino – Piazza G.Buffa n. 1 - 38050 PIEVE TESINO (TN)
ENTRO LE ORE 12.00 DEL GIORNO 19.03.2021**

un plico chiuso e sigillato (con ceralacca o altro strumento idoneo a garanzia dell'integrità e della non manomissione del contenuto) sui lembi di chiusura contenente l'offerta redatta secondo le indicazioni del presente invito. In caso di mancato rispetto delle modalità sopra indicate il Presidente di gara ammetterà l'operatore economico qualora ritenga, secondo le circostanze concrete, che non vi sia stata violazione del principio di segretezza dell'offerta a causa della non integrità del plico.

Sull'esterno del plico deve essere riportata la seguente dicitura:

“Offerta per la concessione in uso della Malga Valcion”

Si precisa che costituisce MOTIVO DI ESCLUSIONE dalla gara la mancata indicazione sull'esterno del plico del riferimento alla gara in oggetto ovvero l'apposizione di una indicazione totalmente errata o generica tale da rendere impossibile l'individuazione del plico come contenente l'offerta per la gara in oggetto.

Detto plico dovrà essere spedito in uno dei seguenti modi:

- mediante raccomandata del servizio postale statale;
- mediante plico inoltrato da corriere specializzati;
- mediante consegna diretta all'Ufficio Protocollo del Comune di Pieve Tesino all'indirizzo di cui sopra, il quale ne rilascia apposita ricevuta;

Si avverte che il recapito del plico è ad esclusivo rischio del mittente: **non saranno ammesse alla gara le offerte che perverranno all'Ufficio protocollo dell'Amministrazione dopo la scadenza del termine sopra indicato**, e questo anche qualora il loro mancato o tardivo inoltro sia dovuto a cause di forza maggiore o per caso fortuito o per fatto imputabile a terzi; **in particolare non fa fede la data del timbro postale e non sarà tenuta in alcun conto la dimostrazione di avvenuta spedizione entro il termine.**

4. DOCUMENTAZIONE DA PRESENTARE PER LA PARTECIPAZIONE ALLA GARA

Tutta la documentazione descritta ai successivi punti del presente paragrafo deve essere redatta in lingua italiana (o corredata da traduzione giurata) e sottoscritta, **pena l'esclusione**, da persona abilitata ad impegnare validamente il concorrente, in qualità di legale rappresentante o procuratore del concorrente medesimo.

Nel plico esterno di cui al paragrafo 3 dovrà essere inserita la sotto indicata documentazione.

Il plico esterno sigillato dovrà contenere rispettivamente:

- **LA DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA** elencata al successivo punto 1).
- **L'OFFERTA TECNICA**, costituita da una relazione sintetica accompagnata dal curriculum della persona fisica preposta alla gestione della malga, ripartita negli elementi di valutazione elencati al successivo punto 2), **inserita a sua volta in un plico chiuso sigillato, in modo da garantirne l'integrità.**
- **L'OFFERTA ECONOMICA**, elencata al successivo punto 3), **inserita a sua volta in un plico chiuso sigillato, in modo da garantirne l'integrità.**

1) DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA: Nel plico dovrà essere contenuta una dichiarazione sostitutiva di atto notorio resa, ai sensi del D.P.R. 445/2000 (**il cui fac - simile è allegato alla presente lettera**) che attesti:

1.a. di essere il legale rappresentante o suo procuratore dell'impresa;

1.b. che l'Impresa è iscritta al Registro delle Imprese o equivalente registro professionale o commerciale del paese di stabilimento per il settore d'attività oggetto del contratto.

1.c. di poter essere considerato "Agricoltore in attività" o "Società fra imprenditori agricoli e/o allevatori", come definiti dall'art. 9 del Reg. CE n. 1307/2014 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 17.12.2013 recante norme sui pagamenti diretti agli agricoltori nell'ambito dei regimi di sostegno previsti dalla politica agricola comune

2. l'inesistenza di sanzioni o misure cautelari di cui al D.Lgs. 231/2001, comminate nei confronti dell'impresa e tali da impedire di contrarre con le pubbliche amministrazioni;

3. l'inesistenza di condanne penali o di provvedimenti che riguardano l'attuazione di misure di prevenzione, espressamente riferite ai soggetti dell'impresa, di cui all'art. 85, comma 2 del D.Lgs.06 settembre 2011, n. 159 e ss.mm. ed ii.;

4. di non avere rapporti di controllo (come controllante o come controllato), con altri soggetti concorrenti alla gara di cui trattasi, ai sensi dell'art. 2359 del C.C.;

5. di non avere commesso nell'esercizio della propria attività errore grave, accertato con qualsiasi mezzo di prova dell'Amministrazione;

6. di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento dei contributi previdenziali ed assistenziali a favore dei lavoratori dipendenti, secondo la legislazione italiana o quella del paese di residenza;

7. di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento delle imposte e delle tasse, secondo la legislazione italiana o quella del paese di residenza;

8. di non essersi reso gravemente colpevole di false dichiarazioni nel fornire informazioni che possono essere richieste ai fini della partecipazione a gare pubbliche;

9. di aver preso visione degli atti di gara e di accettare, anche ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 1341 e 1342 del codice civile, tutte le clausole e le condizioni generali e speciali in esse contenute;

10. di aver formulato l'offerta tenendo conto degli obblighi connessi alle disposizioni in materia di sicurezza e protezione dei lavoratori, nonché alle condizioni di lavoro in vigore nel luogo dove deve prestarsi il servizio e delle norme previdenziali ed assistenziali;

11. di essere in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili, avendo ottemperato alle disposizioni della L. 23.03.1999, n. 68, ovvero non essendo soggetto alla loro applicazione;

12. di aver preso conoscenza di tutte le circostanze generali e particolari che possono influire sulla gestione dell'attività;

13. l'inesistenza delle cause di esclusione (o la posizione relativa a ciascuna di tali cause di esclusione), di cui all'art. 24 della L.P. 2/2016 in combinato disposto con l'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016;

14. di possedere la capacità a contrarre con la pubblica amministrazione, con particolare riferimento all'attività di gestione del servizio in parola;

15. di assumere a proprio carico tutte le spese inerenti e conseguenti la stipula del contratto (imposta di registro, bolli, diritti di segreteria, ecc.) nessuna esclusa ed eccettuata, costituendo a tal fine specifico deposito spese contrattuali.

In allegato è posto il fac-simile delle dichiarazioni di cui ai punti precedenti che gli offerenti sono invitati ad utilizzare per la partecipazione alla gara.

SOCCORSO ISTRUTTORIO

Ai sensi dell'art.83, comma 9, del D.LGS. n.50/2016 nei casi di mancata, incompleta e di ogni altra irregolarità essenziale dell'istanza di partecipazione l'Autorità che presiede la gara provvederà a sospendere la seduta e a disporre che sia richiesto tramite PEC ovvero posta o telefax all'operatore economico nel termine perentorio non superiore a dieci giorni dalla nota di richiesta PENA L'ESCLUSIONE dalla gara la presentazione o la regolarizzazione delle dichiarazioni necessarie, indicandone il contenuto e i soggetti che le devono rendere. Il ricorso istruttorio non comporta alcuna sanzione.

2) OFFERTA TECNICA (massimo 70 punti su 100):

Nell'apposita busta denominata "**BUSTA B – OFFERTA TECNICA**" dovrà essere inserita l'offerta tecnica redatta e il curriculum della persona fisica preposta alla gestione della malga. In allegato al presente invito è posto un fac-simile di modello per la presentazione dell'offerta tecnica che gli offerenti sono invitati ad utilizzare per la partecipazione alla gara. Il concorrente si impegna a porre in essere per tutto il periodo di validità della concessione quanto dichiarato in sede di offerta tecnica. L'offerta tecnica prodotta dal Concorrente aggiudicatario della gara sarà posta come allegato parte integrante dell'atto di concessione che sarà stipulato. La non ottemperanza a quanto proposto nell'offerta tecnica può quindi essere motivo di risoluzione anticipata dell'atto di concessione o di applicazione di penali.

In sede di valutazione dell'offerta, ad ogni singolo indicatore sarà attribuito un punteggio secondo lo schema di seguito riportato.

L'offerta tecnica, costituita da una relazione sintetica accompagnata dal curriculum della persona fisica preposta alla gestione della malga, è ripartita nei seguenti elementi di valutazione:

Descrizione requisito	Punteggio massimo attribuibile	Criteri di assegnazione del punteggio
Esperienza specifica nella gestione delle malghe	20 punti	Sulla base del numero di stagioni d'alpeggio in cui l'offerente risulta concessionario: -sarà assegnato il punteggio pieno a fronte di cinque stagioni o superiore; - in proporzione diretta per un numero di stagioni inferiore a cinque.
Miglioramento del pascolo mediante lotta alle infestanti nitrofile e mantenimento degli	25 punti	L'assegnazione è effettuata in base ai giorni/persona/anno dedicati ai lavori di miglioramento del pascolo.

spazi aperti, sulla base degli interventi che saranno indicati dal Comune		Saranno assegnati 3 (tre) punti per ogni giornata/persona/anno, fino al raggiungimento del punteggio massimo attribuibile. Il controllo delle giornate, pari ognuna ad otto ore lavorative, dovrà essere comunicata preventivamente e quindi verificate dal custode forestale.
Programmazione del pascolo e impegno a garantire la costante presenza di almeno un pastore e un cane	20 punti	Saranno assegnati, automaticamente, dieci punti a fronte dell'impegno ad eseguire il pascolo turnato e ulteriori dieci punti a fronte dell'impegno a garantire la costante presenza di almeno un pastore e un cane
Cura, pulizia e ordine della zona immediatamente circostante la malga e la stalla con abbellimento tramite, anche, l'esposizione di fiori	5 punti	Sarà assegnato il punteggio pieno a fronte dell'impegno ad eseguire la cura, pulizia e ordine della zona immediatamente circostante la malga e la stalla con abbellimento tramite, anche, l'esposizione di fiori. Il custode forestale controllerà quanto dichiarato.

Si precisa che il concorrente aggiudicatario è obbligato a garantire, per tutta la durata del contratto, quanto dichiarato in sede di gara al fine dell'ottenimento del punteggio corrispondente. Qualora l'amministrazione riscontri il mancato rispetto di uno dei requisiti dichiarati nell'offerta tecnica, fatta salva adeguata dimostrazione di impossibilità, e a seguito di due richiami ad adempiere, provvederà alla risoluzione del contratto in danno del contraente.

Si avverte che:

- è facoltà della stazione appaltante non procedere all'aggiudicazione, qualora nessuna delle offerte pervenute sia ritenuta congrua o conveniente per l'Amministrazione stessa;
- la commissione giudicatrice avrà la facoltà di richiedere chiarimenti in forma scritta ai concorrenti in sede di valutazione delle offerte, per eventuali ragguagli o precisazioni a maggior chiarimento delle offerte presentate.
- non saranno prese in considerazione le offerte, anche se sostitutive o aggiuntive di quelle precedentemente inviate, che pervengano all'Amministrazione appaltante dopo la scadenza del termine sopraindicato;
- non si fa luogo a gara di migliona, né è consentita, in sede di gara, la presentazione di altra offerta.

La presentazione dell'offerta equivale a proposta irrevocabile da parte dell'offerente fino alla conclusione della procedura di gara, mentre non vincola l'Amministrazione.

La partecipazione alla gara implica la piena accettazione di tutte le clausole previste dal presente invito.

L'offerta non sarà presa in considerazione se condizionata.

3) **OFFERTA ECONOMICA** (massimo 30 punti su 100): Nell'apposita busta denominata "**BUSTA C – OFFERTA ECONOMICA**" dovrà essere inserita l'offerta economica redatta secondo il fac-simile allegato.

La formulazione dell'offerta economica avviene mediante l'indicazione del canone annuale offerto, indicato in cifre ed in lettere; in caso di discordanza tra il canone indicato in cifre e quello indicato in lettere, sarà presa in considerazione il canone scritto in lettere. Per quanto riguarda il punteggio relativo all'offerta economica:

- il punteggio di trenta punti sarà assegnato al Concorrente che avrà formulato il canone annuale maggiore;
- il punteggio per le altre offerte si otterrà applicando la seguente formula:

punteggio offerta da valutare = 30xcanone dell'offerta economica da valutare/maggiore canone annuale offerto.

L'offerta dovrà essere debitamente firmata dal titolare (se ditta individuale) o dal legale rappresentante della ditta (se Società agricola associata, Cooperativa, ecc...), con deposito per queste ultime di copia dell'atto costitutivo e dell'elenco nominativo dei soci o degli associati (nome, cognome, luogo e data di nascita, indirizzo).

Non saranno ammesse offerte in diminuzione rispetto al canone fissato a base d'asta.

5. VALUTAZIONE DELLE OFFERTE

Le offerte verranno esaminate dalla Commissione di gara con la seguente procedura:

- a) si procederà in seduta pubblica (**alle ore 10.00 del giorno 22 marzo 2021 presso la Sala riunioni posta al piano primo dell'edificio polifunzionale ubicato in via Gilberto Buffa di Pieve Tesino**) alla verifica di integrità dei plichi pervenuti e del rispetto del termine di scadenza assegnato; si procederà quindi alla verifica della sussistenza e regolarità della documentazione prodotta relativamente al punto 1) del precedente punto 4. e, in caso di esito negativo, sarà disposto il soccorso istruttorio secondo quanto previsto nei precedenti paragrafi, sospendendo a tal fine la seduta, o ad escludere il concorrente dalla gara;
- b) successivamente (lo stesso giorno oppure il giorno fissato per la seconda seduta pubblica in caso di soccorso istruttorio), si procederà ad aprire le buste contenenti le offerte tecniche dei Concorrenti in gara siglando la documentazione ivi contenuta e, dopo averne verificato la regolarità formale, sarà sospesa la seduta di gara in forma pubblica;
- c) la Commissione Giudicatrice procederà quindi in seduta riservata all'assegnazione dei punteggi riferiti agli aspetti qualitativi delle offerte, con le modalità e i criteri indicati nella presente lettera d'invito, documentando le operazioni in appositi verbali.

Previo avviso ai Concorrenti, tramite mail, la Commissione procederà in seduta pubblica:

- a dare lettura dei punteggi tecnici attribuiti da parte della Commissione Giudicatrice;
- all'apertura delle offerte economiche e alle verifiche della relativa regolarità;
- il Presidente di gara procederà a dare lettura delle offerte economiche, ad attribuire il relativo punteggio alle offerte economiche secondo quanto previsto dal precedente paragrafo e a formare la graduatoria individuando il Concorrente con la migliore offerta, calcolata secondo quanto previsto dalla presente lettera d'invito;
- si procederà quindi alla formazione della graduatoria finale delle offerte rimaste in gara sommando i punteggi conseguiti dai rispettivi offerenti sulle parti tecniche ed economiche.

Qualora l'offerta economicamente più vantaggiosa sia stata presentata in identica misura da due o più concorrenti, si procederà, ai sensi dell'art.10 del regolamento di attuazione della L.P. 23/90, nel corso della seduta pubblica di gara ad un confronto tra gli stessi e all'aggiudicazione al miglior offerente. Ove nessuno di coloro che hanno fatto le offerte uguali sia presente o, se presenti, gli stessi non vogliano migliorare l'offerta, si procederà ad estrazione a sorte del soggetto aggiudicatario.

Si farà luogo all'aggiudicazione provvisoria anche in presenza di una sola offerta che sia valida e non sia inferiore al prezzo posto a base di gara. L'aggiudicazione provvisoria non tiene luogo del contratto di concessione.

DIRITTO DI PRELAZIONE:

Al conduttore uscente è fatto salvo il diritto di prelazione (ex art. 4 bis della L. 03.05.1982, n. 203 e ss.mm.ii.) da esercitarsi per iscritto entro n. 5 (cinque) giorni liberi dalla ricevuta dell'informazione (tramite PEC) dell'esito dell'aggiudicazione provvisoria e comporterà la possibilità di subentro al posto del miglior offerente alle condizioni più vantaggiose per l'Amministrazione. Il mancato esercizio del diritto di prelazione nel termine testè citato sarà considerato come volontà di non rinnovare il contratto.

L'offerta vincola i concorrenti per almeno 180 giorni decorrenti dalla data di presentazione della medesima, mentre non è vincolante per l'Amministrazione che si riserva la facoltà di non procedere all'aggiudicazione, in tal caso i concorrenti non hanno diritto a compensi, indennizzi, rimborsi spese o altro.

STIPULA DEL CONTRATTO DI CONCESSIONE

Il Comune di Pieve Tesino si riserva di procedere alla verifica dei requisiti acquisiti attraverso le dichiarazioni sostitutive.

Oltre alle conseguenze di carattere penale, nel caso di sfavorevole esito della verifica in capo all'aggiudicatario, si procederà all'annullamento, con atto motivato, dell'aggiudicazione ed alla conseguente aggiudicazione al concorrente che segue nella graduatoria.

L'Amministrazione si riserva, nell'eventualità di risoluzione e/o decadenza del contratto-concessione con l'aggiudicatario, la facoltà di interpellare progressivamente i soggetti che hanno partecipato all'originaria procedura di gara, risultanti nella relativa graduatoria, al fine di procedere alla stipula di un nuovo contratto-concessione per il residuo periodo di concessione.

Si procede con l'interpello a partire dal soggetto che ha formulato la prima migliore offerta escluso l'originario concessionario. L'affidamento avviene alle medesime condizioni già proposte dal soggetto interpellato in sede di offerta.

Il Comune di Pieve Tesino provvederà a convocare l'aggiudicatario per stipulare il contratto.

Il contratto di concessione verrà stipulato in forma di scrittura privata autenticata, previa costituzione della cauzione definitiva di cui all'art.14 del disciplinare tecnico economico, alla presenza delle organizzazioni professionali agricole maggiormente rappresentative a livello nazionale, tramite le loro organizzazioni provinciali professionali.

Saranno a carico dell'aggiudicatario tutte le spese inerenti e conseguenti la sottoscrizione del contratto.

Alla stipula seguirà la consegna della malga.

Prima della stipula del contratto, il concessionario è tenuto a sottoscrivere o a dimostrare di aver sottoscritto, per tutta la durata del contratto di concessione, con primaria compagnia di assicurazioni, una polizza di responsabilità civile verso terzi a garanzia di eventuali danni che potessero essere causati a persone, cose od animali nell'espletamento del servizio, sollevando con ciò l'Amministrazione concedente da ogni e qualsiasi responsabilità.

I massimali di assicurazione non dovranno essere inferiori all'importo di Euro 1.500.000,00.- (euro unmilione cinquecentomila/00) unico-rispettivamente per sinistro, per ogni persona, per danni a cose e quant'altro l'assicurazione comprenda. La stipula del contratto è subordinata al deposito, da parte del concessionario, di copia di detta polizza.

PROCEDURA IN CASO DI INADEMPIMENTO DELL'AGGIUDICATARIO

Qualora l'aggiudicatario non si presenti alla data stabilita nella convocazione, e/o previamente non abbia prodotto debita cauzione e polizza assicurativa, il Comune di Pieve Tesino provvederà:

- a) ad inviargli diffida scritta ad adempiere entro un termine non superiore a 5 giorni;
- b) qualora l'aggiudicatario permanga inadempiente, a dichiararlo decaduto dalla aggiudicazione;

c) conseguentemente, ad aggiudicare la gara in favore di colui che risulta collocato nella successiva posizione della graduatoria.

In ogni caso, il Comune di Pieve Tesino si riserva la facoltà di richiedere all'aggiudicatario dichiarato decaduto il risarcimento di eventuali danni conseguenti al suo inadempimento.

NORME FINALI

Per quanto non esplicitamente previsto nel presente avviso, si rimanda alle disposizioni di legge o regolamentari vigenti in materia e al disciplinare tecnico – economico per la concessione in uso allegato C).

Si specifica, in particolare, che è fatto obbligo per il concessionario, qualora richiesto, di alpeggiare e caricare in malga eventuali unità di bestiame di proprietà dei censiti di Pieve Tesino, titolari del diritto di uso civico, dietro rimborso delle sole spese sostenute.

Ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679 e dell'articolo 13 del decr. leg.vo 30/6/2003 n. 196 “Codice in materia di protezione dei dati personali”, si provvede all'informativa di cui all'articolo medesimo, facendo presente che i dati personali forniti dalle Imprese saranno raccolti presso la Segreteria del Comune di Pieve Tesino per le finalità inerenti la gestione delle procedure previste dalla legislazione vigente per l'attività contrattuale e la scelta del contraente. Il trattamento dei dati personali (registrazione, organizzazione, conservazione), svolto con strumenti informatici e/o cartacei idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi, potrà avvenire sia per finalità correlate alla scelta del contraente e all'instaurazione del rapporto contrattuale che per finalità inerenti alla gestione del rapporto medesimo.

Il conferimento dei dati è obbligatorio ai fini della partecipazione alla procedura di gara, pena l'esclusione. Con riferimento all'aggiudicatario il conferimento dei dati è altresì obbligatorio ai fini della stipulazione del contratto e dell'adempimento di tutti gli obblighi ad esso conseguenti ai sensi di legge.

Il Segretario comunale
(Menguzzo Stefano)

Allegati:

- 1) fac-simile dichiarazione di partecipazione alla gara;
- 2) fac-simile presentazione offerta tecnica;
- 3) fac-simile presentazione offerta economica;
- 4) disciplinare tecnico economico;
- 5) schema con le principali caratteristiche del complesso zootecnico con corografia ed ortofoto.